## Redmine - Patch #12237

## Added German Translation

2012-10-28 18:11 - Daniel Felix

Status: Closed

Priority: Normal

Assignee:

Category: Translations

Target version: 2.1.3

Due date:

Start date:

**Estimated time:** 

% Done: 0%

0.00 hour

### **Description**

Hi,

again a language patch.

By the way... where can i find these labels to translate them to the right context?

label\_attribute\_of\_project: Project's %{name} label\_attribute\_of\_author: Author's %{name}

label\_attribute\_of\_assigned\_to: Assignee's %{name} label\_attribute\_of\_fixed\_version: Target version's %{name}

I haven't seen them in Redmine yet. Are they just zombies or do they have some reference?

#### Related issues:

Related to Redmine - Feature #8161: Ability to filter issues on project custo...

Closed

2011-04-15

### **Associated revisions**

### Revision 10760 - 2012-10-29 14:08 - Toshi MARUYAMA

Merged from r10758 trunk (#12237)

German Translation updated by Daniel Felix.

## Revision 10763 - 2012-10-29 15:44 - Toshi MARUYAMA

German Translation updated by Daniel Felix (#12237)

# Revision 10764 - 2012-10-29 17:03 - Toshi MARUYAMA

Merged r10763 from trunk (#12237)

German Translation updated by Daniel Felix.

# **History**

## #1 - 2012-10-29 13:12 - Jean-Philippe Lang

- Category set to Translations
- Status changed from New to Closed

Committed, thanks.

# #2 - 2012-10-29 13:14 - Jean-Philippe Lang

Daniel Felix wrote:

By the way... where can i find these labels to translate them to the right context?

label\_attribute\_of\_project: Project's %{name} label\_attribute\_of\_author: Author's %{name} label\_attribute\_of\_assigned\_to: Assignee's %{name} label\_attribute\_of\_fixed\_version: Target version's %{name}

I haven't seen them in Redmine yet. Are they just zombies or do they have some reference?

They are used in issue filters. Say you have a "Client" custom field on your projects, you can now filter issues by "Project's client" (issues that belong to all projects of a given client).

2025-08-23 1/2

Hope this helps.

### #3 - 2012-10-29 14:09 - Toshi MARUYAMA

- Target version set to 2.1.3

### #4 - 2012-10-29 15:08 - Daniel Felix

Jean-Philippe Lang wrote:

They are used in issue filters. Say you have a "Client" custom field on your projects, you can now filter issues by "Project's client" (issues that belong to all projects of a given client). Hope this helps.

Thank you Jean-Philippe!

Here are the latest translations for those labels. Sorry for the lack of a diff, but until this evening I haven't the abbility to generate them.

label\_attribute\_of\_project: %{name} des Projekts label\_attribute\_of\_author: %{name} des Autors label\_attribute\_of\_assigned\_to: %{name} des Bearbeiters label\_attribute\_of\_fixed\_version: %{name} der Zielversion

### #5 - 2012-10-29 15:44 - Toshi MARUYAMA

- Status changed from Closed to Reopened

#### #6 - 2012-10-29 17:20 - Daniel Felix

Thanks for implementation. I think this could be closed. :-)

### #7 - 2012-10-30 03:48 - Toshi MARUYAMA

- Status changed from Reopened to Closed

Commmitted in trunk and 2.1-stable, thanks.

### **Files**

translationGerman.diff 624 Bytes 2012-10-28 Daniel Felix

2025-08-23 2/2